МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Тольяттинский государственный университет

УТВЕРЖДАЮ

Ректор _____ *М.М. Криштал*

"25" 08 _____ 2020 г.

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе бакалавриата

45.03.02

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Перевод и межкультурная коммуникация

Кафедра: Теория и практика перевода

Институт: ГумПИ

Квалификация: бакалавр

Форма обучения: Очная
Срок получения образования: 4г

+	*Основной*	*Типы задач профессиональной деятельности*
+	+	переводческий

Год начала подготовки (по учебному плану) 2021

Образовательный стандарт (ФГОС) № 969 от 12.08.2020

СОГЛАСОВАНО

Проректор по УР _____ */ Э.С. Бабошина/*

Начальник УМУ _____ */ Л.Р. Хамидуллова/*

Заместитель ректора-директор института _____ */ Ю.А. Лившиц/*

Заведующий кафедрой _____ */ С.М. Вопияшина/*

План Учебный план бакалавриата '45.03.02_02_2021_3++.plx', код направления 45.03.02, год начала подготовки 2021

Индекс	Наименование	Форма контроля: Экзамен	Зачет	Зачет с оц.	КП	КР	з.е.: Экспертное	Факт	Часов в з.е.	Итого акад.часов: Экспертное	По плану	Конт. раб.	КРП	Конс	ГИА	ИФ	ПА	СР	Контроль	Закрепленная: Код	Компетенции
Блок 1.Дисциплины (модули)							216	216		8104	8104	3531.85	2				17.85	3823.5	748.65		
Обязательная часть							170	170		6120	6120	2590.75	1				11.75	2994.5	534.75		
Б1.О.01	История (история России, всеобщая история)	1					3	3	36	108	108	10.35					0.35	62	35.65	22	УК-1; УК-5
Б1.О.02	Философия		3				2	2	36	72	72	20.25					0.25	51.75		22	УК-1; УК-5
Б1.О.03	Иностранный язык		1				2	2	36	72	72	6.25					0.25	65.75		30	УК-1; УК-6
Б1.О.04	Правоведение		1				2	2	36	72	72	26.25					0.25	45.75		67	УК-11
Б1.О.05	**Основы языкознания**	**3**	**2**				6	**6**		**216**	**216**	**68.6**					**0.6**	**111.75**	**35.65**		**УК-1; ОПК-1**
Б1.О.05.01	Основы языкознания 1		2				2	2	36	72	72	34.25					0.25	37.75		30	УК-1; ОПК-1
Б1.О.05.02	Основы языкознания 2	3					4	4	36	144	144	34.35					0.35	74	35.65	30	УК-1; ОПК-1
Б1.О.06	**Практический курс первого иностранного языка**	**1246**	**35**				51	**51**		**1836**	**1836**	**919.9**					**1.9**	**773.5**	**142.6**		**УК-3; УК-6; ОПК-1; ОПК-3**
Б1.О.06.01	Практический курс первого иностранного языка 1	1					10	10	36	360	360	204.35					0.35	120	35.65	30	УК-3; УК-6; ОПК-1; ОПК-3
Б1.О.06.02	Практический курс первого иностранного языка 2	2					13	13	36	468	468	238.35					0.35	194	35.65	30	УК-3; УК-6; ОПК-1; ОПК-3
Б1.О.06.03	Практический курс первого иностранного языка 3		3				10	10	36	360	360	204.25					0.25	155.75		30	УК-3; УК-6; ОПК-1; ОПК-3
Б1.О.06.04	Практический курс первого иностранного языка 4	4					9	9	36	324	324	136.35					0.35	152	35.65	30	УК-3; УК-6; ОПК-1; ОПК-3
Б1.О.06.05	Практический курс первого иностранного языка 5		5				5	5	36	180	180	68.25					0.25	111.75		30	УК-3; УК-6; ОПК-1; ОПК-3
Б1.О.06.06	Практический курс первого иностранного языка 6	6					4	4	36	144	144	68.35					0.35	40	35.65	30	УК-3; УК-6; ОПК-1; ОПК-3
Б1.О.07	**Практический курс второго иностранного языка**	**236**	**45**				41	**41**		**1476**	**1476**	**647.55**					**1.55**	**721.5**	**106.95**		**УК-3; УК-6; ОПК-1; ОПК-3**
Б1.О.07.01	Практический курс второго иностранного языка 1	2					10	10	36	360	360	136.35					0.35	188	35.65	30	УК-3; УК-6; ОПК-1; ОПК-3
Б1.О.07.02	Практический курс второго иностранного языка 2	3					9	9	36	324	324	136.35					0.35	152	35.65	30	УК-3; УК-6; ОПК-1; ОПК-3
Б1.О.07.03	Практический курс второго иностранного языка 3		4				7	7	36	252	252	136.25					0.25	115.75		30	УК-3; УК-6; ОПК-1; ОПК-3
Б1.О.07.04	Практический курс второго иностранного языка 4		5				7	7	36	252	252	102.25					0.25	149.75		30	УК-3; УК-6; ОПК-1; ОПК-3
Б1.О.07.05	Практический курс второго иностранного языка 5	6					8	8	36	288	288	136.35					0.35	116	35.65	30	УК-3; УК-6; ОПК-1; ОПК-3
Б1.О.08	Безопасность жизнедеятельности		8				2	2	36	72	72	20.25					0.25	51.75		20	УК-8
Б1.О.09	Физическая культура и спорт		12				2	2	36	72	72	26.5					0.5	45.5		21	УК-7
Б1.О.10	Методика преподавания иностранных языков и культур		7				2	2	36	72	72	34.25					0.25	37.75		30	УК-9; ОПК-2
Б1.О.11	Лексикология и терминоведение	4					3	3	36	108	108	52.35					0.35	20	35.65	30	ОПК-1
Б1.О.12	Экономика		2				2	2	36	72	72	26.25					0.25	45.75		73	УК-10
Б1.О.13	Русский язык и культура речи		1				2	2	36	72	72	28.25					0.25	43.75		27	УК-4
Б1.О.14	Функциональные стили современного русского языка		1				3	3	36	108	108	28.25					0.25	79.75		27	УК-4
Б1.О.15	Основы информационной культуры		1				2	2	36	72	72	36.25					0.25	35.75		48	ОПК-5; ОПК-6
Б1.О.16	Теоретическая грамматика		5				2	2	36	72	72	34.25					0.25	37.75		30	ОПК-1
Б1.О.17	Основы теории второго иностранного языка		5				3	3	36	108	108	32.25					0.25	75.75		30	ОПК-1
Б1.О.18	Лингвострановедение стран изучаемых языков с использованием ИКТ	4					4	4	36	144	144	34.35					0.35	74	35.65	31	УК-5
Б1.О.19	Зарубежная литература		6				3	3	36	108	108	34.25					0.25	73.75		30	УК-5
Б1.О.20	Древние языки и культуры		1				3	3	36	108	108	50.25					0.25	57.75		30	УК-5
Б1.О.21	**Теория перевода**	**7**	**56**			**6**	7	**7**		**252**	**252**	**97.85**	**1**				**0.85**	**118.5**	**35.65**		**ОПК-4**
Б1.О.21.01	Теория перевода 1		5				2	2	36	72	72	32.25					0.25	39.75		30	ОПК-4
Б1.О.21.02	Теория перевода 2		6			6	3	3	36	108	108	35.25	1				0.25	72.75		30	ОПК-4
Б1.О.21.03	Теория перевода 3	7					2	2	36	72	72	30.35					0.35	6	35.65	30	ОПК-4
Б1.О.22	**Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка**	**8**	**7**				8	**8**		**288**	**288**	**124.6**					**0.6**	**127.75**	**35.65**		**УК-2; УК-3; УК-6; ОПК-3**
Б1.О.22.01	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка 1		7				4	4	36	144	144	70.25					0.25	73.75		30	УК-2; УК-3; УК-6; ОПК-3
Б1.О.22.02	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка 2	8					4	4	36	144	144	54.35					0.35	54	35.65	30	УК-2; УК-3; УК-6; ОПК-3
Б1.О.23	**Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка**	**8**	**7**				7	**7**		**252**	**252**	**130.6**					**0.6**	**85.75**	**35.65**		**УК-2; УК-3; УК-6; ОПК-3**
Б1.О.23.01	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка 1		7				3	3	36	108	108	42.25					0.25	65.75		30	УК-2; УК-3; УК-6; ОПК-3
Б1.О.23.02	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка 2	8					4	4	36	144	144	88.35					0.35	20	35.65	30	УК-2; УК-3; УК-6; ОПК-3
Б1.О.24	Язык делового общения (английский)		6				3	3	36	108	108	50.25					0.25	57.75		30	УК-4; ОПК-3
Б1.О.25	**Информационные технологии в лингвистике**	**3**	**2**				5	**5**		**180**	**180**	**50.6**					**0.6**	**93.75**	**35.65**		**ПК-1; ПК-2; ОПК-6**
Б1.О.25.01	Информационные технологии в лингвистике 1		2				2	2	36	72	72	16.25					0.25	55.75		30	ПК-1; ПК-2; ОПК-6
Б1.О.25.02	Информационные технологии в лингвистике 2	3					3	3	36	108	108	34.35					0.35	38	35.65	30	ПК-1; ПК-2; ОПК-6
Часть, формируемая участниками образовательных отношений							46	46		1984	1984	941.1	1				6.1	829	213.9		
Б1.В.01	**Стилистика и основы редактирования**	**7**	**6**			**7**	4	**4**		**144**	**144**	**63.6**	**1**				**0.6**	**44.75**	**35.65**		**УК-1; ПК-2**
Б1.В.01.01	Стилистика и основы редактирования 1		6				2	2	36	72	72	34.25					0.25	37.75		30	УК-1; ПК-2
Б1.В.01.02	Стилистика и основы редактирования 2	7				7	2	2	36	72	72	29.35	1				0.35	7	35.65	30	УК-1; ПК-2
Б1.В.02	**Практический курс перевода первого иностранного языка**	**567**	**4**				15	**15**		**540**	**540**	**233.3**					**1.3**	**199.75**	**106.95**		**ПК-1; ПК-2**
Б1.В.02.01	Практический курс перевода первого иностранного языка 1		4				4	4	36	144	144	68.25					0.25	75.75		30	ПК-1
Б1.В.02.02	Практический курс перевода первого иностранного языка 2	5					4	4	36	144	144	68.35					0.35	40	35.65	30	ПК-1
Б1.В.02.03	Практический курс перевода первого иностранного языка 3	6					5	5	36	180	180	68.35					0.35	76	35.65	30	ПК-1
Б1.В.02.04	Практический курс перевода первого иностранного языка 4	7					2	2	36	72	72	28.35					0.35	8	35.65	30	ПК-1; ПК-2
Б1.В.03	**Практический курс перевода второго иностранного языка**	**6**	**57**				10	**10**		**360**	**360**	**164.85**					**0.85**	**159.5**	**35.65**		**ПК-1; ПК-2**
Б1.В.03.01	Практический курс перевода второго иностранного языка 1		5				4	4	36	144	144	68.25					0.25	75.75		30	ПК-1
Б1.В.03.02	Практический курс перевода второго иностранного языка 2	6					4	4	36	144	144	68.35					0.35	40	35.65	30	ПК-1; ПК-2
Б1.В.03.03	Практический курс перевода второго иностранного языка 3		7				2	2	36	72	72	28.25					0.25	43.75		30	ПК-1; ПК-2
Б1.В.04	Перевод в СМИ	8					3	3	36	108	108	22.35					0.35	50	35.65	30	УК-2; ПК-2
Б1.В.05	Коммерческий перевод		7				2	2	36	72	72	42.25					0.25	29.75		30	ПК-2
Б1.В.06	Теория и практика межкультурной коммуникации		3				2	2	36	72	72	34.25					0.25	37.75		30	ПК-1; ПК-2
Б1.В.ДВ.01	**Элективные дисциплины 1**		**8**				2	**2**		**72**	**72**	**22.25**					**0.25**	**49.75**			
Б1.В.ДВ.01.01	Информационно-коммуникационные технологии в переводческой деятельности		8				2	2	36	72	72	22.25					0.25	49.75		30	ПК-1; ПК-2
Б1.В.ДВ.01.02	Литературное редактирование текста перевода		8				2	2	36	72	72	22.25					0.25	49.75		30	ПК-1; ПК-2
Б1.В.ДВ.02	**Элективные дисциплины 2**		**7**				2	**2**		**72**	**72**	**56.25**					**0.25**	**15.75**			
Б1.В.ДВ.02.01	Научно-технический перевод (машиностроение)		7				2	2	36	72	72	56.25					0.25	15.75		30	ПК-2
Б1.В.ДВ.02.02	Научно-технический перевод (ИТ)		7				2	2	36	72	72	56.25					0.25	15.75		30	ПК-2
Б1.В.ДВ.03	**Элективные дисциплины 3**		**8**				3	**3**		**108**	**108**	**54.25**					**0.25**	**53.75**			
Б1.В.ДВ.03.01	Перевод переговоров (первый иностранный язык)		8				3	3	36	108	108	54.25					0.25	53.75		30	ПК-2
Б1.В.ДВ.03.02	Перевод переговоров (второй иностранный язык)		8				3	3	36	108	108	54.25					0.25	53.75		30	ПК-2
Б1.В.ДВ.04	**Элективные дисциплины 4**		**8**				3	**3**		**108**	**108**	**54.25**					**0.25**	**53.75**			
Б1.В.ДВ.04.01	Устный перевод (немецкий язык)		8				3	3	36	108	108	54.25					0.25	53.75		30	УК-2; УК-3; ПК-1; ПК-2
Б1.В.ДВ.04.02	Устный перевод (французский язык)		8				3	3	36	108	108	54.25					0.25	53.75		30	УК-2; УК-3; ПК-1; ПК-2
Б1.В.ДВ.04.03	Практикум по межкультурной коммуникации		8				3	3	36	108	108	54.25					0.25	53.75		30	УК-2; УК-3; ПК-1; ПК-2
Б1.В.ДВ.05	**Элективные дисциплины по физической культуре и спорту**		**123456**							**328**	**328**	**193.5**					**1.5**	**134.5**			
Б1.В.ДВ.05.01	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту. Плавание		123456							328	328	193.5					1.5	134.5		21	УК-7
Б1.В.ДВ.05.02	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту. Волейбол		123456							328	328	193.5					1.5	134.5		21	УК-7
Б1.В.ДВ.05.03	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту. Мини-футбол		123456							328	328	193.5					1.5	134.5		21	УК-7
Б1.В.ДВ.05.04	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту. Баскетбол		123456							328	328	193.5					1.5	134.5		21	УК-7
Б1.В.ДВ.05.05	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту. Силовой шейпинг		123456							328	328	193.5					1.5	134.5		21	УК-7
Б1.В.ДВ.05.06	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту. Атлетическая гимнастика		123456							328	328	193.5					1.5	134.5		21	УК-7
Б1.В.ДВ.05.07	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту. Настольный теннис		123456							328	328	193.5					1.5	134.5		21	УК-7
Б1.В.ДВ.05.08	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту. Бадминтон		123456							328	328	193.5					1.5	134.5		21	УК-7
Б1.В.ДВ.05.09	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту. Физическая культура и спорт для лиц с отклонениями в состоянии здоровья		123456							328	328	193.5					1.5	134.5		21	УК-7
Блок 2.Практика							15	15		540	540	6				534	1				
Обязательная часть							6	6		216	216	2.4				213.6	0.4				
Б2.О.01(У)	Учебная практика (консультационная практика) 1			4			3	3	36	108	108	1.2				106.8	0.2			30	УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-9; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6
Б2.О.02(У)	Учебная практика (консультационная практика) 2			5			3	3	36	108	108	1.2				106.8	0.2			30	УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-9; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6
Часть, формируемая участниками образовательных отношений							9	9		324	324	3.6				320.4	0.6				
Б2.В.01(У)	Учебная практика (переводческая практика)			7			3	3	36	108	108	1.2				106.8	0.2			30	УК-4; УК-8; ПК-1; ПК-2
Б2.В.02(П)	Производственная практика (переводческая практика)			7			3	3	36	108	108	1.2				106.8	0.2			30	УК-2; УК-4; УК-7 ; УК-8; ПК-2
Б2.В.03(Пд)	Производственная практика (преддипломная практика)			8			3	3	36	108	108	1.2				106.8	0.2			30	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-9; УК-10; УК-11; ПК-1; ПК-2
Блок 3.Государственная итоговая аттестация							9	9		324	324	18		2	1			306			
Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена						3	3	36	108	108	2.5		2	0.5			105.5		30	УК-4; УК-7 ; УК-8; УК-11; ОПК-1; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ПК-1; ПК-2; ОПК-6
Б3.02(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы						6	6	36	216	216	15.5			0.5			200.5		30	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-4; ОПК-5; ПК-1; ПК-2
ФТД.Факультативные дисциплины							10	10		360	360	210					2	150			
ФТД.01	**Проектная деятельность**			**1234567**			8	**8**		**288**	**288**	**183.75**					**1.75**	**104.25**			**УК-2; УК-3**
ФТД.01.01	Проектная деятельность 1			1			2	2	36	72	72	58.25					0.25	13.75		10	УК-2; УК-3
ФТД.01.02	Проектная деятельность 2			2			1	1	36	36	36	18.25					0.25	17.75		10	УК-2; УК-3
ФТД.01.03	Проектная деятельность 3			3			1	1	36	36	36	26.25					0.25	9.75		10	УК-2; УК-3
ФТД.01.04	Проектная деятельность 4			4			1	1	36	36	36	26.25					0.25	9.75		10	УК-2; УК-3
ФТД.01.05	Проектная деятельность 5			5			1	1	36	36	36	18.25					0.25	17.75		10	УК-2; УК-3
ФТД.01.06	Проектная деятельность 6			6			1	1	36	36	36	18.25					0.25	17.75		10	УК-2; УК-3
ФТД.01.07	Проектная деятельность 7			7			1	1	36	36	36	18.25					0.25	17.75		10	УК-2; УК-3
ФТД.02	Социолингвистика		7				2	2	36	72	72	26.25					0.25	45.75		30	ОПК-1

СВОДНЫЕ ДАННЫЕ Учебный план бакалавриата '45.03.02_02_2021_3++.plx', код направления 45.03.02, год начала подготовки 2021

		Итого						Курс 1			Курс 2			Курс 3			Курс 4		
		Баз.%	Вар.%	ДВ(от Вар.)%	з.е. Мин.	з.е. Макс.	з.е. Факт	Всего	Сем. 1	Сем. 2	Всего	Сем. 3	Сем. 4	Всего	Сем. 5	Сем. 6	Всего	Сем. 7	Сем. 8
	Итого (с факультативами)				187		250	61	30	31	62	31	31	64	31	33	63	30	33
	Итого по ОП (без факультативов)				186		240	58	28	30	60	30	30	62	30	32	60	27	33
Б1	Дисциплины (модули)	79%	21%	21.7%	165		216	58	28	30	57	30	27	59	27	32	42	21	21
Б1.О	Обязательная часть						170	58	28	30	51	28	23	40	19	21	21	11	10
Б1.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений						46				6	2	4	19	8	11	21	10	11
Б2	Практика	40%	60%	0%	15		15				3		3	3	3		9	6	3
Б2.О	Обязательная часть						6				3		3	3	3				
Б2.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений						9										9	6	3
Б3	Государственная итоговая аттестация				6	9	9										9		9
ФТД	Факультативные дисциплины				1		10	3	2	1	2	1	1	2	1	1	3	3	
	Учебная нагрузка (акад.час/нед)	ОП, факультативы (в период ТО)					58.5	-	56.5	59	-	57.5	59.7	-	59.8	60	-	57.9	57.5
		ОП, факультативы (в период экз. сессий)					47.8	-	35.7	35.7	-	53.5	45.9	-	53.5	53.5	-	53.5	53.5
		в период гос. экзаменов						-			-			-			-		54
	Контактная работа в период ТО (акад.час/нед)	ОП без элект. дисциплин по физ.к.					23.7	-	21.7	25.6	-	24.9	23.9	-	21.3	26.8	-	21.7	24.1
		элективные дисциплины по физ.к.					1.4	-	1.8	1.8	-	1.8	1.8	-	1.7	1.8	-		
	Суммарная контактная работа (акад. час)	Блок Б1					3531.85	-	432.7	499.95	-	496.05	459.8	-	438.1	527.65	-	361.55	316.05
		в том числе по элект. дисц. по ф.к.					193.5	-	32.25	32.25	-	32.25	32.25	-	32.25	32.25	-		
		Блок Б2					6	-			-		1.2	-	1.2		-	2.4	1.2
		Блок Б3					18	-			-			-			-		18
		Блок ФТД					210	-	58.25	18.25	-	26.25	26.25	-	18.25	18.25	-	44.5	
		Итого по всем блокам					3765.85	-	490.95	518.2	-	522.3	487.25	-	457.55	545.9	-	408.45	335.25
	Обязательные формы контроля	ЭКЗАМЕН (Эк)						4	2	2	6	3	3	5	1	4	6	3	3
		ЗАЧЕТ (За)						13	8	5	7	4	3	12	7	5	10	6	4
		ЗАЧЕТ С ОЦЕНКОЙ (ЗаО)									1		1	1	1		3	2	1
		КУРСОВАЯ РАБОТА (КР)												1		1	1	1	

	Процент ... занятий от аудиторных (%)	лекционных	9.18%	- отношение суммы часов занятий лек. типа по Б1 к сумме ауд. часов по Б1 (без элек. дисц. по физ. к. и спорту): (306 / 3336) * 100% = 9.18%
	Объём обязательной части от общего объёма программы (%)		73.3%	- отношение суммы з.е. по дисциплинам и практикам обязательной части к общему объему программы: ((170 + 6) / 240) * 100% = 73.3%
	Объём конт. работы от общего объёма времени на реализацию дисциплин (модулей) (%)		43.58%	- отношение суммы часов конт. работы по дисциплинам к общему объему времени, отводимому на реализацию дисциплин(с учетом элек. дисц. по физ. к. и спорту) : (3531.85 / 8104) * 100% = 43.58%